


# Mehrsprachige Kinderbücher



Hier gibt es  
Sprachabenteuer  
zu entdecken!

Edition  
bi libri

VERMES-VERLAG

COX  
VERLAG

Hueber

Freude an Sprachen

# Vielfältiger Lesespaß für

Für Kinder zum Vorlesen zu Hause oder zum Selbstlesen in bis zu 14 Sprachen!

**bilibrini**

ab 2 Jahren | 6–17



ab 2–5 Jahren | 17–31

**billi**

ab 6 Jahren | 32–35



ab 4–6 Jahren | 36–47



ab 4 Jahren | 48/49

# Kinder in zwei Sprachen

Spielerisch Deutsch lernen mit Bakabu und mit Emmi Cox spannende Abenteuer in der Welt der Gewürze erleben!



**Bakabu und der Feuervulkan** ab 3 Jahren | 55

**Hör zu, Bakabu | Album 1–3** ab 2–10 Jahren | 56/57



**Emmi Cox – Freundebuch** ab 6 Jahren | 60

**Emmi Cox | Band 1–6** ab 8 Jahren | 60–63

Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgeniia.Lylyyrovych

Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgeniia.Lylyyrovych

# Große Abenteuer für

Sie sind auf der Suche nach Büchern für ein Kind, das mehrsprachig aufwächst? Dann sind die zweisprachigen Kinderbücher von *Edition bi:libri* genau das Richtige für Sie! Diese sind auf die Bedürfnisse der Kinder zugeschnitten, die mit mehr als nur einer Sprache aufwachsen bzw. früh eine Fremdsprache lernen. Mit universellen Themen, die kleine Sprachenentdecker von 2 bis 10 Jahren interessieren, schulen die liebevoll und farbenfroh illustrierten Kinderbücher spielerisch das Sprachgefühl.



Lesevergnügen pur!

# kleine Sprachenentdecker!

- ▶ Unterstützen den Spracherwerb auf natürliche Weise
- ▶ Kulturell übergreifende Themen wie das Lebensumfeld des Kindes, Tiere, Freunde, Anders-Sein etc.
- ▶ Vielfältige Zusatzmaterialien (z. B. Malvorlagen) binden die Kinder aktiv in die Geschichten mit ein
- ▶ Viele Titel beinhalten eine Audio-CD bzw. einen MP3-Download, sodass die Kinder die Geschichte in verschiedenen Sprachen auch hören können
- ▶ Thematisch ideal auch für Kinderkrippen, Kindergärten sowie für den frühen Fremdspracherwerb in Vor- und Grundschule
- ▶ Weitere Informationen und Handreichungen auf [www.hueber.de/bilibri](http://www.hueber.de/bilibri)





# bilibrini ... die kleinen Zweisprachigen

Bücher aus der Reihe *bilibrini ... die kleinen Zweisprachigen* eignen sich sehr gut für den ersten Einstieg in eine weitere Sprache und sind auch eine ideale Unterstützung des frühen Fremdsprachenunterrichts in Kindergarten und Grundschule.

## Alle Titel:

Je 16 Seiten, Geheftet, 15,5 x 20,0 cm  
Durchgehend farbig illustriert  
Mit Wort-Bild-Leiste auf jeder Seite  
Je € 8,90 (D) | € 9,20 (A)



Die Wort-Bild-Leiste greift wichtige Gegenstände nochmals auf.



Ulrike Fischer | Irene Brischnik  
**Die Feuerwehr kommt!**

Bei Lisa brennt es im Wohnhaus! Aber die Feuerwehr kann alle retten.

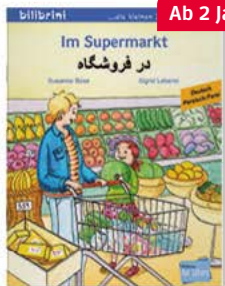
- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-919597-9
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-929597-6
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-939597-3
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-949597-0
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-959597-7
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-969597-4
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-979597-1



Ulrike Fischer | Jessica von Loesch  
**Meine Familie**

Die Großeltern von Marie feiern ihren Hochzeitstag. Feierst du mit?

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-939598-0
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-949598-7
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-959598-4
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-969598-1
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-179600-6
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-189600-3
- Deutsch – Polnisch**  
ISBN 978-3-19-259600-1
- Deutsch – Rumänisch**  
ISBN 978-3-19-269600-8
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-979598-8
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-989598-5
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-999598-2



Ab 2 Jahren

Susanne Böse | Sigrid Leberer

### Im Supermarkt

Maria geht mit ihrer Mama einkaufen.

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-469597-9

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-799596-0

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-809596-6

#### Deutsch – Griechisch

ISBN 978-3-19-819596-3

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-829596-0

#### Deutsch – Kurmancî

ISBN 978-3-19-959596-0

#### Deutsch – Persisch (Farsi)

ISBN 978-3-19-979596-4

#### Deutsch – Polnisch

ISBN 978-3-19-449601-9

#### Deutsch – Rumänisch

ISBN 978-3-19-459601-6

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-839596-7

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-849596-4

#### Deutsch – Tigrinya

ISBN 978-3-19-989596-1

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-859596-1

#### Deutsch – Ukrainisch

ISBN 978-3-19-829601-1



NEU



Ab 2 Jahren

Susanne Böse | Bettina Reich

### So bunt ist meine Welt

Hier schildert Paula ihre Erlebnisse im Garten und in der Natur.

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-379597-7

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-469594-8

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-479594-5

#### Deutsch – Griechisch

ISBN 978-3-19-489594-2

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-499594-9

#### Deutsch – Kurmancî

ISBN 978-3-19-809598-0

#### Deutsch – Persisch (Farsi)

ISBN 978-3-19-799598-4

#### Deutsch – Polnisch

ISBN 978-3-19-669601-1

#### Deutsch – Rumänisch

ISBN 978-3-19-679601-8

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-509594-5

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-519594-2

#### Deutsch – Tigrinya

ISBN 978-3-19-819598-7

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-529594-9

NEU

NEU



Ab 2 Jahren

Susanne Böse | Irene Brischnik

### Auf dem Bauernhof

Entdecke mit Hanna den Bauernhof. Es gibt viel zu tun!

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-449597-5

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-369596-3

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-379596-0

#### Deutsch – Griechisch

ISBN 978-3-19-389596-7

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-399596-4

#### Deutsch – Kurmancî

ISBN 978-3-19-069600-0

#### Deutsch – Persisch (Farsi)

ISBN 978-3-19-059600-3

#### Deutsch – Russisch

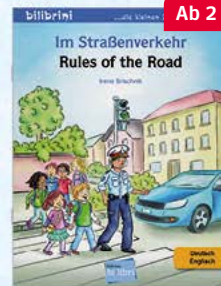
ISBN 978-3-19-409596-0

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-419596-7

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-429596-4



Ab 2 Jahren

Irene Brischnik

### Im Straßenverkehr

Dieses Buch widmet sich dem richtigen Verhalten im Straßenverkehr.

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-469598-6

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-479598-3

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-489598-0

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-499598-7

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-509598-3

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-519598-0

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-529598-7



9





Ulrike Fischer | Sven Leberer

### Max fährt mit

Dieses Buch widmet sich in einfachen Sätzen dem Thema Fahrzeuge.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-429597-1
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-739595-1
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-749595-8
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-759595-5
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-769595-2
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-779595-9
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-789595-6
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-799595-3



Susanne Böse | Sigrid Leberer

### Rund um das Jahr

Frühling, Sommer, Herbst und Winter ...  
Niklas entdeckt die Jahreszeiten.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-439597-8
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-089596-0
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-099596-7
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-109596-3
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-119596-0
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-269599-5
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-279599-2
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-129596-7
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-139596-4
- Deutsch – Tigrinya**  
ISBN 978-3-19-289599-9
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-149596-1



Heljä Albersdörfer

### Rund um mein Haus

Hier erfährst du, was es rund um  
das Haus zu sehen gibt.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-389597-4
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-189594-5
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-199594-2
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-209594-8
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-219594-5
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-179599-3
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-189599-0
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-229594-2
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-239594-9
- Deutsch – Tigrinya**  
ISBN 978-3-19-199599-7
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-249594-6



Ulrike Fischer | Gabi Höppner

### Beim Kinderarzt

Heute geht Lena mit ihrer Mama  
zum Kinderarzt.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-459597-2
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-579596-8
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-589596-5
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-599596-2
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-609596-8
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-079600-7
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-089600-4
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-619596-5
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-629596-2
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-639596-9
- Deutsch – Ukrainisch**  
ISBN 978-3-19-819601-4



NEU





Susanne Böse | Irene Brischnik

### Am Meer

Leo und Klara sind mit ihren Eltern und ihrer kleinen Schwester im Urlaub.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-489597-3
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-309597-8
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-319597-5
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-329597-2
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-339597-9
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-349597-6
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-359597-3
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-369597-0



Susanne Böse | Achim Schulte

### Das sind wir – Von Kopf bis Fuß

Augen, Arme, Zunge, Zehen – weißt du, wie deine Körperteile heißen?

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-419597-4
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-639595-2
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-649595-9
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-659595-6
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-669595-3
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-629601-3
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-639601-0
- Deutsch – Polnisch**  
ISBN 978-3-19-649601-7
- Deutsch – Rumänisch**  
ISBN 978-3-19-659601-4
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-679595-0
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-689595-7
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-699595-4

**NEU**  
**NEU**  
**NEU**  
**NEU**



Susanne Böse | Miryam Specht

### Was ziehen wir heute an?

Das Buch thematisiert, welche Kleidung man für einen typischen Apriltag braucht.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-409597-7
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-219595-2
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-229595-9
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-239595-6
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-249595-3
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-739599-9
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-749599-6
- Deutsch – Polnisch**  
ISBN 978-3-19-689601-5
- Deutsch – Rumänisch**  
ISBN 978-3-19-699601-2
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-259595-0
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-269595-7
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-279595-4



**NEU**  
**NEU**

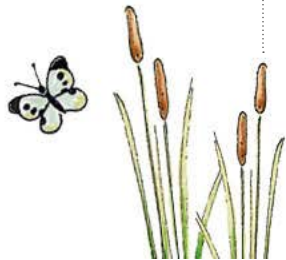


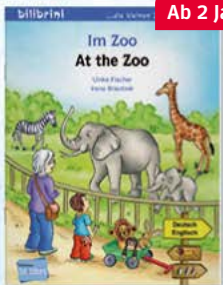
Susanne Böse | Sigrid Leberer

### In der Schule

In der Schule passieren oft die lustigsten Sachen. Komm doch mit!

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-259598-1
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-269598-8
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-279598-5
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-289598-2
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-159600-2
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-169600-9
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-299598-9
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-309598-5
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-319598-2





Ab 2 Jahren



Ulrike Fischer | Irene Brischnick

### Im Zoo

Heute darf Mark mit seiner Oma in den Zoo.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-479597-6
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-149597-8
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-159597-5
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-169597-2
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-179597-9
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-839598-1
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-829598-4
- Deutsch – Polnisch**  
ISBN 978-3-19-469601-3
- Deutsch – Rumänisch**  
ISBN 978-3-19-479601-0
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-189597-6
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-199597-3
- Deutsch – Tigrinya**  
ISBN 978-3-19-849598-8
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-209597-9



Ab 2 Jahren

Susanne Böse | Isabelle Dinter

### 1, 2, 3 im Kindergarten

Hier werden die Zahlen eins bis zehn im Kindergartenalltag thematisiert.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-399597-1
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-819594-9
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-829594-6
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-839594-3
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-849594-0
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-709595-0
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-999594-4
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-859594-7
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-869594-4
- Deutsch – Tigrinya**  
ISBN 978-3-19-719595-7
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-879594-1



Ab 2 Jahren



Irene Brischnick

### Das Weltall

Lina geht mit ihrer Tante ins Planetarium, um das Weltall zu entdecken.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-639599-0
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-649599-7
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-659599-4
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-669599-1
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-679599-8
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-689599-5
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-699599-2



Ab 2 Jahren

Susanne Böse | Jens Reinert

### Unsere Haustiere

Noah liebt Tiere und weiß, wie man sich um Haustiere richtig kümmert.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-849599-5
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-859599-2
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-869599-9
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-879599-6
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-889599-3
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-899599-0
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-909599-6
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-919599-3
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-929599-0







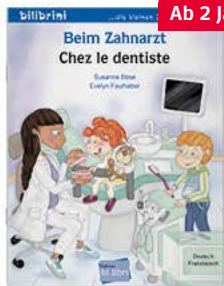
Ab 2 Jahren



Ulrike Fischer | Juliane Schlumberger  
**Die Sportarten**

Alle freuen sich auf die Sportwoche, aber warum Miro nicht?

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-439600-5
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-449600-2
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-459600-9
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-469600-6
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-479600-3
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-489600-0
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-499600-7
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-509600-3
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-519600-0

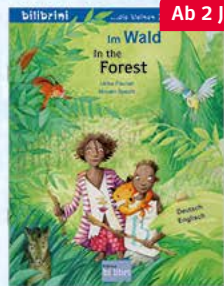


Ab 2 Jahren

Susanne Böse | Evelyn Faulhaber  
**Beim Zahnarzt**

Zoe und ihr Bruder bekommen viele Tipps zur richtigen Zahnpflege.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-679600-1
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-689600-8
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-699600-5
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-709600-1
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-719600-8
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-729600-5
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-739600-2
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-749600-9
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-759600-6



Ab 2 Jahren

Ulrike Fischer | Miryam Specht  
**Im Wald**

Ella und Marvin entdecken interessante Pflanzen, Tiere, Insekten und vieles mehr.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-169601-6
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-179601-3
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-189601-0
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-199601-7
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-209601-3
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-219601-0
- Deutsch – Polnisch**  
ISBN 978-3-19-229601-7
- Deutsch – Rumänisch**  
ISBN 978-3-19-239601-4
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-249601-1
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-259601-8
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-269601-5
- Deutsch – Ukrainisch**  
ISBN 978-3-19-809601-7

NEU



Ab 2 Jahren

NEU ab Februar

Susanne Böse | Sigrig Leberer  
**Auf der Baustelle**

Auf der Baustelle wird gebaggert, gehämmert und gebohrt.

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-179602-0
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-189602-7
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-199602-4
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-209602-0
- Deutsch – Kurmancî**  
ISBN 978-3-19-219602-7
- Deutsch – Persisch (Farsi)**  
ISBN 978-3-19-229602-4
- Deutsch – Polnisch**  
ISBN 978-3-19-239602-1
- Deutsch – Rumänisch**  
ISBN 978-3-19-249602-8
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-259602-5
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-269602-2
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-279602-9
- Deutsch – Ukrainisch**  
ISBN 978-3-19-289602-6



Ab 2 Jahren



Yukiko Iwata

### Rück mal ein Stück!

Das Buch eignet sich besonders gut, um das erste Zählen und die Farben näherzubringen.

28 Seiten, Hardcover, 17,5 x 24,6 cm  
Je € 15,50 (D) | € 16,00 (A)

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-669597-7

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-299596-5

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-309596-1

#### Deutsch – Griechisch

ISBN 978-3-19-319596-8

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-329596-5

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-339596-2

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-349596-9

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-359596-6



Ab 2 Jahren



Marian van Vliet

### Bär Flo geht zum Friseur

Heute ist ein aufregender Tag für Bär Flo! Ein zweisprachiges Buch über den ersten Besuch beim Friseur.

20 Seiten, Hardcover, 20,1 x 19,6 cm  
Mit Ausmalmotiven  
Je € 15,50 (D) | € 16,00 (A)

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-259594-3

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-269594-0

#### Deutsch – Griechisch

ISBN 978-3-19-279594-7

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-289594-4

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-299594-1

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-309594-7

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-319594-4



Ab 2 Jahren



Petra Girrbach-Schmidt | Cornelia Ries

### Wie schön!

Ein von Sprachtherapeutinnen entwickeltes Bilderbuch, das Kinder altersgerecht zum Sprechen anregt.

32 Seiten, Hardcover, 17,5 x 24,5 cm  
Je € 15,50 (D) | € 16,00 (A)

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-319599-9

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-329599-6

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-339599-3

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-349599-0

#### Deutsch – Persisch (Farsi)

ISBN 978-3-19-359599-7

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-369599-4

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-379599-1

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-389599-8

\*Neu ab Februar



Ab 3 Jahren



Mit mehrsprachiger Audio-CD/ \*MP3-Hörbuch!

Lena Hesse

### Bunt!

BUNT! ist eine besondere Geschichte über Vielfalt und Diversität.

28 Seiten, Hardcover, 30,0 x 23,0 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

#### Deutsch – Arabisch

ISBN 978-3-19-769600-3

#### Deutsch – Englisch

ISBN 978-3-19-779600-0

#### Deutsch – Französisch

ISBN 978-3-19-789600-7

#### Deutsch – Italienisch

ISBN 978-3-19-799600-4

#### Deutsch – Kurmanci\*\*

ISBN 978-3-19-419602-5

#### Deutsch – Persisch (Farsi)

ISBN 978-3-19-809600-0

#### Deutsch – Polnisch\*\*

ISBN 978-3-19-429602-2

#### Deutsch – Rumänisch\*\*

ISBN 978-3-19-439602-9

#### Deutsch – Russisch

ISBN 978-3-19-819600-7

#### Deutsch – Spanisch

ISBN 978-3-19-829600-4

#### Deutsch – Türkisch

ISBN 978-3-19-839600-1

#### Deutsch – Ukrainisch\*\*

ISBN 978-3-19-449602-6

18

19





Ab 3 Jahren



Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Maddalena Schiavo | Eleonora Pace

## Sehr, sehr lang

Eltern sind immer für ihre Kinder da. Mit langen Beinen, um schnell in der Nähe zu sein, oder mit langen Ohren, um jedes einzelne Wort zu verstehen. Und auch Kinder sind für ihre Eltern da, auf ihre ganz eigene Weise ...

32 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm  
**Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)**

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| <b>Deutsch – Arabisch</b>         | ISBN 978-3-19-059601-0 |
| <b>Deutsch – Englisch</b>         | ISBN 978-3-19-069601-7 |
| <b>Deutsch – Französisch</b>      | ISBN 978-3-19-079601-4 |
| <b>Deutsch – Italienisch</b>      | ISBN 978-3-19-089601-1 |
| <b>Deutsch – Kurmancî</b>         | ISBN 978-3-19-099601-8 |
| <b>Deutsch – Persisch (Farsi)</b> | ISBN 978-3-19-109601-4 |
| <b>Deutsch – Polnisch</b>         | ISBN 978-3-19-119601-1 |
| <b>Deutsch – Rumänisch</b>        | ISBN 978-3-19-129601-8 |
| <b>Deutsch – Russisch</b>         | ISBN 978-3-19-139601-5 |
| <b>Deutsch – Spanisch</b>         | ISBN 978-3-19-149601-2 |
| <b>Deutsch – Türkisch</b>         | ISBN 978-3-19-159601-9 |



Ab 3 Jahren



Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Constance von Kitzing

## Ich bin anders als du / Ich bin wie du

Ein Wendebuch – zwei Geschichten in einem! Verschiedene Kinder, viele Gemeinsamkeiten und Unterschiede – dieses intelligente Wendebuch zeigt auf kindgerechte Weise, wie sie sich von anderen unterscheiden und was sie mit anderen gemeinsam haben.

80 Seiten mit Wendecover, Hardcover, 20,6 x 20,6 cm  
**Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)**

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| <b>Deutsch – Arabisch</b>         | ISBN 978-3-19-279601-2 |
| <b>Deutsch – Englisch</b>         | ISBN 978-3-19-289601-9 |
| <b>Deutsch – Französisch</b>      | ISBN 978-3-19-299601-6 |
| <b>Deutsch – Italienisch</b>      | ISBN 978-3-19-309601-2 |
| <b>Deutsch – Kurmancî</b>         | ISBN 978-3-19-319601-9 |
| <b>Deutsch – Persisch (Farsi)</b> | ISBN 978-3-19-329601-6 |
| <b>Deutsch – Polnisch</b>         | ISBN 978-3-19-339601-3 |
| <b>Deutsch – Rumänisch</b>        | ISBN 978-3-19-349601-0 |
| <b>Deutsch – Russisch</b>         | ISBN 978-3-19-359601-7 |
| <b>Deutsch – Spanisch</b>         | ISBN 978-3-19-369601-4 |
| <b>Deutsch – Türkisch</b>         | ISBN 978-3-19-379601-1 |
| <b>Deutsch – Ukrainisch</b>       | ISBN 978-3-19-039601-6 |



NEU





Ab 3 Jahren



Mit mehrsprachiger Audio-CD/MP3-Hörbuch!

Antonella Abbatiello

## Das Allerwichtigste

Was ist wichtiger: der lange Hals der Giraffe oder die Stacheln des Igel? Diese wunderbare moderne Fabel lehrt uns, dass jeder seine eigenen individuellen Stärken hat und wir nicht alle gleich sein müssen – eine wertvolle Moral für unsere multikulturelle Gesellschaft.

48 Seiten (mit Ausklappseiten), Hardcover, 21,4 x 20,6 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Deutsch – Arabisch         | ISBN 978-3-19-059598-3 |
| Deutsch – Englisch         | ISBN 978-3-19-329594-1 |
| Deutsch – Französisch      | ISBN 978-3-19-339594-8 |
| Deutsch – Griechisch       | ISBN 978-3-19-349594-5 |
| Deutsch – Italienisch      | ISBN 978-3-19-359594-2 |
| Deutsch – Kurmanci*        | ISBN 978-3-19-709601-8 |
| Deutsch – Persisch (Farsi) | ISBN 978-3-19-039599-6 |
| Deutsch – Polnisch*        | ISBN 978-3-19-719601-5 |
| Deutsch – Rumänisch*       | ISBN 978-3-19-729601-2 |
| Deutsch – Russisch         | ISBN 978-3-19-369594-9 |
| Deutsch – Spanisch         | ISBN 978-3-19-379594-6 |
| Deutsch – Türkisch         | ISBN 978-3-19-389594-3 |

NEU

NEU  
NEU



Ab 3 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Lena Hesse

## Was Besonderes

Paul ist davon überzeugt, dass er etwas Besonderes ist. Aber manchmal kommt es eben auf andere Dinge an.

24 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm  
Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Deutsch – Französisch | ISBN 978-3-19-889595-5 |
| Deutsch – Griechisch  | ISBN 978-3-19-899595-2 |
| Deutsch – Italienisch | ISBN 978-3-19-909595-8 |
| Deutsch – Russisch    | ISBN 978-3-19-919595-5 |
| Deutsch – Spanisch    | ISBN 978-3-19-929595-2 |

## Was Besonderes

Einsprachig Deutsch  
ISBN 978-3-19-009696-1  
€ 14,50 (D) | € 15,00 (A)



Ab 3 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Lucia Scuderi

## Wie fühlst du dich heute?

Die Tiere dieses Buches helfen Kindern dabei, ihre eigenen Gefühle zu verstehen.

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 21,5 cm  
Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Deutsch – Englisch    | ISBN 978-3-19-009595-7 |
| Deutsch – Französisch | ISBN 978-3-19-019595-4 |
| Deutsch – Italienisch | ISBN 978-3-19-039595-8 |
| Deutsch – Russisch    | ISBN 978-3-19-049595-5 |
| Deutsch – Spanisch    | ISBN 978-3-19-059595-2 |
| Deutsch – Türkisch    | ISBN 978-3-19-069595-9 |





Ab 3 Jahren



Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Lena Hesse

## Eine Kiste Irgendwas

Huhn hat Irgendwas in einer großen Kiste bestellt und Hase grübelt, was es sein könnte. Huhn und Hase kehren in einer neuen spannenden Geschichte zurück. Die große Kiste ist diesmal nicht leer, aber was drinnen ist, wird nicht so schnell verraten.

26 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm

Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Deutsch – Arabisch         | ISBN 978-3-19-769599-0 |
| Deutsch – Englisch         | ISBN 978-3-19-779599-7 |
| Deutsch – Französisch      | ISBN 978-3-19-789599-4 |
| Deutsch – Italienisch      | ISBN 978-3-19-799599-1 |
| Deutsch – Persisch (Farsi) | ISBN 978-3-19-809599-7 |
| Deutsch – Russisch         | ISBN 978-3-19-819599-4 |
| Deutsch – Spanisch         | ISBN 978-3-19-829599-1 |
| Deutsch – Türkisch         | ISBN 978-3-19-839599-8 |



Ab 3 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD/MP3-Hörbuch!

Lena Hesse

## Eine Kiste Nichts

Nanu? In der Kiste ist ja gar nichts drin! Ein Ausflug in die Fantasie.

26 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm

Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-069598-0

**Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-869596-8

**Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-879596-5

**Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-889596-2

**Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-899596-9

**Deutsch – Kurmanci\***  
ISBN 978-3-19-939599-7

**Deutsch – Persisch (Farsi)\***  
ISBN 978-3-19-849601-5

**Deutsch – Polnisch\***  
ISBN 978-3-19-949599-4

**Deutsch – Rumänisch\***  
ISBN 978-3-19-959599-1

**Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-909596-5

**Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-919596-2

**Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-929596-9



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Lena Hesse

## Kikeri - was?

Was will der Neue nur sagen? Eine charmante Geschichte über Sprachunterschiede und Sprachverständnis.

28 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm

Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-729598-5

**Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-739598-2

**Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-749598-9

**Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-759598-6

**Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-769598-3

**Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-779598-0

**Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-789598-7

NEU

NEU

NEU





Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Katharina E. Volk | Anastasiya Halionka

## Gute Nacht im Zoo

Es wird Nacht im Zoo, doch Papagei Pippo kann nicht einschlafen. Wer heult da nur so laut? Pippo fliegt durch die Gehege, um den Ursprung des Lärms zu finden und kann so manchem Tier dabei helfen, sich fürs Bett vorzubereiten.

28 Seiten, Hardcover, 21,0 x 29,7 cm  
 Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Deutsch – Arabisch         | ISBN 978-3-19-059602-7 |
| Deutsch – Englisch         | ISBN 978-3-19-069602-4 |
| Deutsch – Französisch      | ISBN 978-3-19-079602-1 |
| Deutsch – Italienisch      | ISBN 978-3-19-089602-8 |
| Deutsch – Kurmancî         | ISBN 978-3-19-099602-5 |
| Deutsch – Persisch (Farsi) | ISBN 978-3-19-109602-1 |
| Deutsch – Polnisch         | ISBN 978-3-19-119602-8 |
| Deutsch – Rumänisch        | ISBN 978-3-19-129602-5 |
| Deutsch – Russisch         | ISBN 978-3-19-139602-2 |
| Deutsch – Spanisch         | ISBN 978-3-19-149602-9 |
| Deutsch – Türkisch         | ISBN 978-3-19-159602-6 |
| Deutsch – Ukrainisch       | ISBN 978-3-19-169602-3 |



Ab 4 Jahren

NEU

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Andreas Völlinger | Franziska Kalch

## Yeti Jo

Yeti Jo liebt die Kälte. Und er liebt den Schnee. Und er liebt es ganz allein zu sein! Bis eines Tages ... Eine besonders warmherzige Geschichte über Empathie, Freundschaft und die Freude am Teilen.

32 Seiten, Hardcover, 21,0 x 29,7 cm  
 Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Deutsch – Arabisch         | ISBN 978-3-19-509601-0 |
| Deutsch – Englisch         | ISBN 978-3-19-519601-7 |
| Deutsch – Französisch      | ISBN 978-3-19-529601-4 |
| Deutsch – Italienisch      | ISBN 978-3-19-539601-1 |
| Deutsch – Kurmancî         | ISBN 978-3-19-549601-8 |
| Deutsch – Persisch (Farsi) | ISBN 978-3-19-559601-5 |
| Deutsch – Polnisch         | ISBN 978-3-19-569601-2 |
| Deutsch – Rumänisch        | ISBN 978-3-19-579601-9 |
| Deutsch – Russisch         | ISBN 978-3-19-589601-6 |
| Deutsch – Spanisch         | ISBN 978-3-19-599601-3 |
| Deutsch – Türkisch         | ISBN 978-3-19-609601-9 |







Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD/MP3-Hörbuch!

Katharina E. Volk | Antje Flad

## Der schlaue kleine Elefant

Die Elefanten messen sich im Rüsselknoten. Am Ende geht ein unerwarteter Gewinner aus dem Spiel hervor ...

28 Seiten, Hardcover, 21 x 29,7 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-399598-8

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-409598-4

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-419598-1

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-429598-8

**Deutsch – Kurmanci\***

ISBN 978-3-19-739601-9

**Deutsch – Persisch (Farsi)**

ISBN 978-3-19-049599-3

**Deutsch – Polnisch\***

ISBN 978-3-19-749601-6

**Deutsch – Rumänisch\***

ISBN 978-3-19-759601-3

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-439598-5

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-449598-2

**Deutsch – Türkisch\***

ISBN 978-3-19-869601-9



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Lena Hesse

## Neulich am Südpol

Wer hätte gedacht, welche Folgen eine langweilige Geschichte im Radio haben kann!

28 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm  
Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-329598-9

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-339598-6

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-349598-3

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-359598-0

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-369598-7

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-379598-4

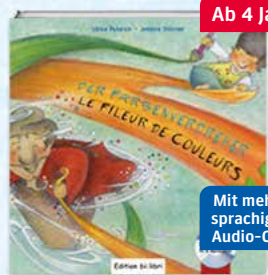
**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-389598-1

NEU

NEU

NEU



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Ulrike Rylance | Jessica Störmer

## Der Farbenverdreher

Der Farbenverdreher taucht plötzlich in Elsie's Bild auf und zeigt ihr, was aus Farben wird, wenn man sie mischt.

32 Seiten, Hardcover, 20,9 x 21,1 cm  
Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-749594-1

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-759594-8

**Deutsch – Griechisch**

ISBN 978-3-19-769594-5

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-779594-2

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-789594-9

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-799594-6

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-809594-2



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Lawrence Schimel | Doug Cushman

## Ich auch!

Kwame gefällt es gar nicht, dass alle eine Brille tragen. Er möchte auch eine! Wie das wohl ausgeht?

28 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm  
Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-809595-9

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-819595-6

**Deutsch – Griechisch**

ISBN 978-3-19-829595-3

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-839595-0

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-849595-7

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-859595-4

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-869595-1





Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Glummie Riday

## Großer Vogel und Kleiner Vogel

Großer und Kleiner Vogel können unterschiedlich viel. Eine Geschichte übers Mithalten-wollen und Mitmachen-lassen.

32 Seiten, Hardcover, 21,6 x 21,6 cm  
Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

- Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-079597-0
- Deutsch – Französisch  
ISBN 978-3-19-089597-7
- Deutsch – Griechisch  
ISBN 978-3-19-099597-4
- Deutsch – Italienisch  
ISBN 978-3-19-109597-0
- Deutsch – Russisch  
ISBN 978-3-19-119597-7
- Deutsch – Spanisch  
ISBN 978-3-19-129597-4
- Deutsch – Türkisch  
ISBN 978-3-19-139597-1



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Traute Kolbe | Tom Schenk

## Lukas und Lili

Ein Buch über eine ungewöhnliche Freundschaft und vermeintliche Gegensätze.

40 Seiten, Hardcover, 29,0 x 21,1 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

- Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-889594-8
- Deutsch – Französisch  
ISBN 978-3-19-899594-5
- Deutsch – Italienisch  
ISBN 978-3-19-919594-8
- Deutsch – Russisch  
ISBN 978-3-19-929594-5
- Deutsch – Spanisch  
ISBN 978-3-19-939594-2
- Deutsch – Türkisch  
ISBN 978-3-19-949594-9



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Katharina E. Volk | Gloria Jasionowski

## Wem gehört der Schuh?

Eine Geschichte über den Wert der Dinge, über Fantasie, Hilfsbereitschaft und Zusammenhalt.

28 Seiten, Hardcover, 21,0 x 29,7 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

- Deutsch – Arabisch  
ISBN 978-3-19-599600-6
- Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-609600-2
- Deutsch – Französisch  
ISBN 978-3-19-619600-9
- Deutsch – Italienisch  
ISBN 978-3-19-629600-6
- Deutsch – Persisch (Farsi)  
ISBN 978-3-19-639600-3
- Deutsch – Russisch  
ISBN 978-3-19-649600-0
- Deutsch – Spanisch  
ISBN 978-3-19-659600-7
- Deutsch – Türkisch  
ISBN 978-3-19-669600-4



Ab 4 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Katharina E. Volk | Eleonora Pace

## Bis zum anderen Ende der Welt

Vielleicht leuchten Sonne, Mond und Sterne woanders heller? Ein Buch, das die Neugierde am Entdecken weckt.

28 Seiten, Hardcover, 21,0 x 29,7 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

- Deutsch – Arabisch  
ISBN 978-3-19-359600-0
- Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-369600-7
- Deutsch – Französisch  
ISBN 978-3-19-379600-4
- Deutsch – Italienisch  
ISBN 978-3-19-389600-1
- Deutsch – Persisch (Farsi)  
ISBN 978-3-19-399600-8
- Deutsch – Russisch  
ISBN 978-3-19-409600-4
- Deutsch – Spanisch  
ISBN 978-3-19-419600-1
- Deutsch – Türkisch  
ISBN 978-3-19-429600-8





Ab 5 Jahren



Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Andreas Völlinger | Franziska Kalch

## Ritter Winzig

Ferdinand von Finkenfusel ist ziemlich klein für einen Ritter. Doch als ein Riese das Land bedroht, kann er allen beweisen, dass geringe Größe sogar von Vorteil sein kann.

28 Seiten, Hardcover, 21,0 x 29,7 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

- Deutsch – Arabisch ISBN 978-3-19-499597-0
- Deutsch – Englisch ISBN 978-3-19-509597-6
- Deutsch – Französisch ISBN 978-3-19-519597-3
- Deutsch – Italienisch ISBN 978-3-19-529597-0
- Deutsch – Russisch ISBN 978-3-19-539597-7
- Deutsch – Spanisch ISBN 978-3-19-549597-4
- Deutsch – Türkisch ISBN 978-3-19-559597-1



Ab 5 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD/MP3-Hörbuch!

Sibylle Hammer

## Arthur und Anton

Eine Geschichte über Mut und Anders-Sein.

28 Seiten, Hardcover, 22,4 x 28,5 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

- Deutsch – Arabisch ISBN 978-3-19-989594-7
- Deutsch – Englisch ISBN 978-3-19-009594-0
- Deutsch – Französisch ISBN 978-3-19-019594-7
- Deutsch – Griechisch ISBN 978-3-19-029594-4
- Deutsch – Italienisch ISBN 978-3-19-039594-1
- Deutsch – Kurmanci\*\* ISBN 978-3-19-379602-8
- Deutsch – Persisch (Farsi) ISBN 978-3-19-859598-5
- Deutsch – Polnisch\*\* ISBN 978-3-19-389602-5
- Deutsch – Rumänisch\*\* ISBN 978-3-19-399602-2
- Deutsch – Russisch ISBN 978-3-19-969594-3
- Deutsch – Spanisch ISBN 978-3-19-979594-0
- Deutsch – Türkisch ISBN 978-3-19-049594-8
- Deutsch – Ukrainisch\*\* ISBN 978-3-19-409602-8

NEU

NEU

NEU

NEU



Ab 5 Jahren

Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Sibylle Hammer

## Arthur und Anton - Die Flaschenpost

Der Rabe Arthur und der Rattenjunge Anton erleben ein neues Abenteuer. Wer ist wohl der Absender der Flaschenpost?

28 Seiten, Hardcover, 22,4 x 28,5 cm  
Je € 20,50 (D) | € 21,10 (A)

- Deutsch – Englisch ISBN 978-3-19-499595-6
- Deutsch – Französisch ISBN 978-3-19-509595-2
- Deutsch – Griechisch ISBN 978-3-19-519595-9
- Deutsch – Italienisch ISBN 978-3-19-529595-6
- Deutsch – Russisch ISBN 978-3-19-539595-3
- Deutsch – Spanisch ISBN 978-3-19-549595-0
- Deutsch – Türkisch ISBN 978-3-19-559595-7

\*Neu ab Februar



# billi - ich lese zweisprachig!

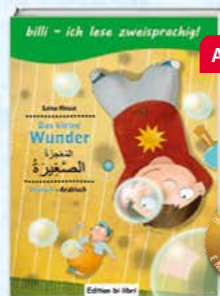
In dieser Reihe erscheinen Geschichten zum Vorlesen und Selberlesen mit Themen und Illustrationen, die Schulkinder begeistern.

## Alle Titel:

Hardcover

Durchgehend farbig illustriert

Mit Leserätzel



Ab 6 Jahren



Lena Hesse

## Das kleine Wunder

Nils fragt sich: Warum ist das kleine Wesen im Gras so traurig? Eine rührende Geschichte über ein kleines Wunder ...

32 Seiten, 17,4 x 24,6 cm  
Je € 13,50 (D) | € 13,90 (A)

**Deutsch - Arabisch**  
ISBN 978-3-19-539598-4  
**Deutsch - Englisch**  
ISBN 978-3-19-569595-4  
**Deutsch - Französisch**  
ISBN 978-3-19-579595-1  
**Deutsch - Griechisch**  
ISBN 978-3-19-589595-8  
**Deutsch - Italienisch**  
ISBN 978-3-19-599595-5  
**Deutsch - Russisch**  
ISBN 978-3-19-609595-1  
**Deutsch - Spanisch**  
ISBN 978-3-19-619595-8  
**Deutsch - Türkisch**  
ISBN 978-3-19-629595-5



Ab 6 Jahren

Ulrike Rylance | Karolin Przybill

## Pia kommt in die Schule

Pia freut sich seit Monaten auf die Schule, doch als es endlich soweit ist, wird sie plötzlich unsicher.

44 Seiten, 17,4 x 24,6 cm  
Je € 13,50 (D) | € 13,90 (A)

**Deutsch - Englisch**  
ISBN 978-3-19-079595-6  
**Deutsch - Französisch**  
ISBN 978-3-19-089595-3  
**Deutsch - Griechisch**  
ISBN 978-3-19-099595-0  
**Deutsch - Italienisch**  
ISBN 978-3-19-109595-6  
**Deutsch - Russisch**  
ISBN 978-3-19-119595-3  
**Deutsch - Spanisch**  
ISBN 978-3-19-129595-0  
**Deutsch - Türkisch**  
ISBN 978-3-19-139595-7





Ab 6 Jahren

Ulrike Rylance | Karolin Przybill

### Pia sucht eine Freundin

Pia geht gern zur Schule, nur eine Freundin hat sie noch nicht. Sie macht sich auf die Suche, doch das ist nicht so einfach ...

36 Seiten, 17,4 x 24,6 cm  
Je € 13,50 (D) | € 13,90 (A)

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-999596-8
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-509596-9
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-519596-6
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-539596-0
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-549596-7
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-569596-1



Ab 6 Jahren

Ulrike Rylance | Karolin Przybill

### Pias besonderes Talent

Jeder hat ein Talent – aber was ist Pias? Mit Hilfe eines neuen Freundes entdeckt auch Pia ihr besonderes Talent.

44 Seiten, 17,4 x 24,6 cm  
Je € 13,50 (D) | € 13,90 (A)

- Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-989597-8
- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-999597-5
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-009598-8
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-019598-5
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-029598-2
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-039598-9
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-049598-6



Ab 6 Jahren

Jessica Störmer

### Nur Mut, Kurt!

Kurt ist unglücklich. Kein Kind beachtet ihn. Doch eines Tages zeigt Kurt mit Mut und Beharrlichkeit, was er kann ...

40 Seiten, 17,4 x 24,6 cm  
Je € 13,50 (D) | € 13,90 (A)

- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-949595-6
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-959595-3
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-969595-0
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-979595-7
- Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-989595-4
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-999595-1
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-009596-4



Ab 8 Jahren

Lena Hesse | Philipp Winterberg

### Wie Papa

Heute stellt Ben sich vor, dass sein Leben ganz anders ist, und zwar genauso wie ein Tag im Leben seines Vaters.

32 Seiten, 17,4 x 24,6 cm  
Je € 13,50 (D) | € 13,90 (A)

- Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-239597-0
- Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-249597-7
- Deutsch – Griechisch**  
ISBN 978-3-19-259597-4
- Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-269597-1
- Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-289597-5
- Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-299597-2





Nord  
Süd

Edition  
bi:libri

Die Reihe *NordSüd/bi:libri* wird von *Edition bi:libri* in Kooperation mit dem Schweizer Kinderbuchverlag *NordSüd* publiziert.

Seit über 60 Jahren steht dieser für hochwertige Bilderbücher mit besonderen Geschichten – u. a. mit weltweit bekannten Figuren wie *Der kleine Eisbär* oder *Der Regenbogenfisch*, die mit ihrer liebenswerten Art allerhand spannende Abenteuer erleben.



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Rebecca Guggler | Simon Röthlisberger

### Der Berg

Eine federleichte Geschichte über Toleranz.

44 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,0 cm  
Je € 19,00 (D) | € 19,60 (A)

**Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-849600-8  
**Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-859600-5  
**Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-869600-2  
**Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-879600-9  
**Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-889600-6  
**Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-899600-3  
**Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-909600-9



Ab 4 Jahren

NEU ab Februar

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Julianna Swaney | Zoë Tucker

### Ein Garten für uns

Eine zarte Geschichte über Freundschaft und Abschiednehmen.

28 Seiten, Hardcover, 22,2 x 28,6 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-299602-3  
**Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-309602-9  
**Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-319602-6  
**Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-329602-3  
**Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-339602-0  
**Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-349602-7  
**Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-359602-4  
**Deutsch – Ukrainisch**  
ISBN 978-3-19-369602-1





Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Marcus Pfister

## Mats und die Wundersteine Eine Geschichte – zwei Enden

Mats findet auf dem Inselberg einen Wunderstein. Natürlich möchte nun jede Maus einen solchen Wunderstein haben. Da meldet sich der alte Balthasar zu Wort: Die leuchtenden Steine gehören der Insel. Wer etwas von ihr nimmt, muss auch etwas zurückgeben. Eine Parabel über unseren Umgang mit der Umwelt, bei der die Leser\*innen mit den Felsmäusen gemeinsam Entscheidungen treffen müssen.

28 Seiten, Hardcover, 22,5 x 33,5 cm

Je € 19,50 (D) | € 20,10 (A)

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Deutsch – Arabisch    | ISBN 978-3-19-529600-7 |
| Deutsch – Englisch    | ISBN 978-3-19-539600-4 |
| Deutsch – Französisch | ISBN 978-3-19-549600-1 |
| Deutsch – Italienisch | ISBN 978-3-19-559600-8 |
| Deutsch – Russisch    | ISBN 978-3-19-569600-5 |
| Deutsch – Spanisch    | ISBN 978-3-19-579600-2 |
| Deutsch – Türkisch    | ISBN 978-3-19-589600-9 |





Ab 4 Jahren

NEU

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Moritz Petz | Amélie Jackowski  
**Der Dachs hat heute Langeweile!**

Was für ein laaangweiliger Tag! Der Dachs hat auf gar nichts Lust.

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,0 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-919600-6

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-929600-3

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-939600-0

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-949600-7

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-959600-4

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-969600-1

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-979600-8



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Moritz Petz | Amélie Jackowski  
**Der Dachs hat heute schlechte Laune!**

Der Dachs verbreitet schlechte Stimmung. Da kommt ihm der rettende Einfall: Er organisiert ein lustiges Fest!

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,0 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-659597-0

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-729596-1

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-739596-8

**Deutsch – Griechisch**

ISBN 978-3-19-749596-5

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-759596-2

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-769596-9

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-779596-6

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-789596-3



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Helga Bansch  
**Lisa will einen Hund**

Lisa wünscht sich einen Hund, aber ihre Eltern sind dagegen. Sie hat eine Idee und nimmt die Sache selbst in die Hand.

28 Seiten, Hardcover, 22,0 x 28,5 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-679594-3

**Deutsch – Griechisch**

ISBN 978-3-19-699594-7



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Christa Kempster | Frauke Weldin  
**Herr Hase und Frau Bär**

Frau Bär hinterlässt ein paar Honigspuren. Herr Hase ist ausgesprochen ordentlich. Kann das gut gehen?

28 Seiten, Hardcover, 22,0 x 28,5 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-569597-8

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-579597-5

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-589597-2

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-599597-9

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-609597-5

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-619597-2

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-629597-9





Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Brigitte Weninger | Eve Tharlet

### Pauli - Liebste Mama

Wo sind nur Paulis Manieren geblieben? Zum Liebste-Mama-Tag plant Pauli Mama mit gutem Benehmen zu überraschen.

28 Seiten, Hardcover, 22,3 x 26,4 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch - Englisch**

ISBN 978-3-19-229596-6

**Deutsch - Französisch**

ISBN 978-3-19-239596-3

**Deutsch - Griechisch**

ISBN 978-3-19-249596-0

**Deutsch - Italienisch**

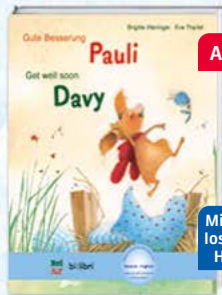
ISBN 978-3-19-259596-7

**Deutsch - Spanisch**

ISBN 978-3-19-279596-1

**Deutsch - Türkisch**

ISBN 978-3-19-289596-8



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Brigitte Weninger | Eve Tharlet

### Gute Besserung, Pauli

Pauli ist krank und hat Mama versprochen, im Bett zu bleiben. Zum Glück hat sie nicht gesagt, wo es stehen soll ...

28 Seiten, Hardcover, 22,3 x 26,4 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch - Englisch**

ISBN 978-3-19-009597-1

**Deutsch - Französisch**

ISBN 978-3-19-019597-8

**Deutsch - Griechisch**

ISBN 978-3-19-029597-5

**Deutsch - Italienisch**

ISBN 978-3-19-039597-2

**Deutsch - Russisch**

ISBN 978-3-19-049597-9

**Deutsch - Türkisch**

ISBN 978-3-19-069597-3



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Hans de Beer

### Kleiner Eisbär - Lars, bring uns nach Hause!

Lars trifft auf ein Forscherboot und zwei Eisbärkinder, die gerettet wurden. Zusammen mit Freund Fredi hilft er ihnen.

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,7 cm  
Je € 18,00 (D) | € 18,50 (A)

**Deutsch - Französisch**

ISBN 978-3-19-159595-1

**Deutsch - Griechisch**

ISBN 978-3-19-169595-8

**Deutsch - Italienisch**

ISBN 978-3-19-179595-5

**Deutsch - Russisch**

ISBN 978-3-19-189595-2

**Deutsch - Spanisch**

ISBN 978-3-19-199595-9

**Deutsch - Türkisch**

ISBN 978-3-19-209595-5



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Hans de Beer

### Kleiner Eisbär - Wohin fährst du, Lars?

Lars treibt ganz allein auf einem Fass nach Afrika. Seine neuen Freunde helfen ihm, zurück nach Hause zu finden.

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,7 cm  
Je € 18,00 (D) | € 18,50 (A)

**Deutsch - Englisch**

ISBN 978-3-19-159596-8

**Deutsch - Französisch**

ISBN 978-3-19-169596-5

**Deutsch - Griechisch**

ISBN 978-3-19-179596-2

**Deutsch - Italienisch**

ISBN 978-3-19-189596-9

**Deutsch - Russisch**

ISBN 978-3-19-199596-6

**Deutsch - Spanisch**

ISBN 978-3-19-209596-2

**Deutsch - Türkisch**

ISBN 978-3-19-219596-9

**Deutsch - Ukrainisch**

ISBN 978-3-19-019600-5

NEU







Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Marcus Pfister

## Der Regenbogenfisch

Der Regenbogenfisch ist sehr stolz und will nur bewundert werden. Da wird er mit der Zeit immer einsamer ...

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,7 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-149598-5

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-159598-2

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-169598-9

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-179598-6

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-189598-3

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-199598-0

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-209598-6



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Marcus Pfister

## Der Regenbogenfisch lernt verlieren

Ein guter Verlierer zu sein, ist nicht einfach. Zum Glück steht dem Regenbogenfisch seine Freundin Rotflosse bei.

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,7 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-079598-7

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-089598-4

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-099598-1

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-109598-7

**Deutsch – Russisch**

ISBN 978-3-19-119598-4

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-129598-1

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-139598-8



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Marcus Pfister

## Schlaf gut, kleiner Regenbogenfisch

Der Regenbogenfisch kann nicht einschlafen. Liebevoll verspricht Mama dem Kleinen, immer auf ihn aufzupassen.

28 Seiten, Hardcover, 21,5 x 28,7 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-359595-9

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-369595-6

**Deutsch – Griechisch**

ISBN 978-3-19-379595-3

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-389595-0

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-409595-3



Ab 4 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Paul Friester | Philippe Goossens

## Heule Eule

Die Waldbewohner geben sich größte Mühe, die Heule Eule zu beruhigen. Aber nichts hilft. Bis auf einmal ...

28 Seiten, Hardcover, 21,0 x 25,0 cm  
\*Neues Format: 21,5 x 28,0 cm  
Je € 18,50 (D) | € 19,10 (A)

**Deutsch – Arabisch**

ISBN 978-3-19-649597-3

**Deutsch – Englisch**

ISBN 978-3-19-649596-6

**Deutsch – Französisch**

ISBN 978-3-19-659596-3

**Deutsch – Griechisch**

ISBN 978-3-19-669596-0

**Deutsch – Italienisch**

ISBN 978-3-19-679596-7

**Deutsch – Russisch\***

ISBN 978-3-19-489602-4

**Deutsch – Spanisch**

ISBN 978-3-19-699596-1

**Deutsch – Türkisch**

ISBN 978-3-19-709596-7





Bildnachweis: © Getty Images/istock/mirquius

Bildnachweis: © Getty Images/istock/mirquius



Ab 6 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Torben Kuhlmann

### Lindbergh - Die abenteuerliche Geschichte einer fliegenden Maus

Die kleine Maus beschließt, den weiten Weg über den Atlantik zu wagen. Ein wildes Abenteuer nimmt seinen Anfang!

92 Seiten, Hardcover, 22 x 28,6 cm  
Je € 24,50 (D) | € 25,20 (A)

**Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-659598-7

**Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-669598-4

**Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-679598-1

**Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-689598-8

**Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-699598-5

**Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-709598-1

**Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-719598-8



Ab 6 Jahren

Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

Torben Kuhlmann

### Armstrong - Die abenteuerliche Reise einer Maus zum Mond

Kann der Mond wirklich aus Käse sein? Als erste Maus wird sie zum Mond fliegen und es herausfinden!

124 Seiten, Hardcover, 22 x 28,6 cm  
Je € 24,50 (D) | € 25,20 (A)

**Deutsch – Arabisch**  
ISBN 978-3-19-069599-7

**Deutsch – Englisch**  
ISBN 978-3-19-079599-4

**Deutsch – Französisch**  
ISBN 978-3-19-089599-1

**Deutsch – Italienisch**  
ISBN 978-3-19-099599-8

**Deutsch – Russisch**  
ISBN 978-3-19-139599-5

**Deutsch – Spanisch**  
ISBN 978-3-19-149599-2

**Deutsch – Türkisch**  
ISBN 978-3-19-169599-6



Edition  
**bi:libri**

Die Reihe *Baumhaus/bi:libri* wird von Edition *bi:libri* in Kooperation mit dem *Baumhaus Verlag* publiziert, dessen vielseitiges Programm für starke Marken im Kinderbuch steht.



Ab 4 Jahren



Mit mehrsprachiger Audio-CD!

Klaus Baumgart

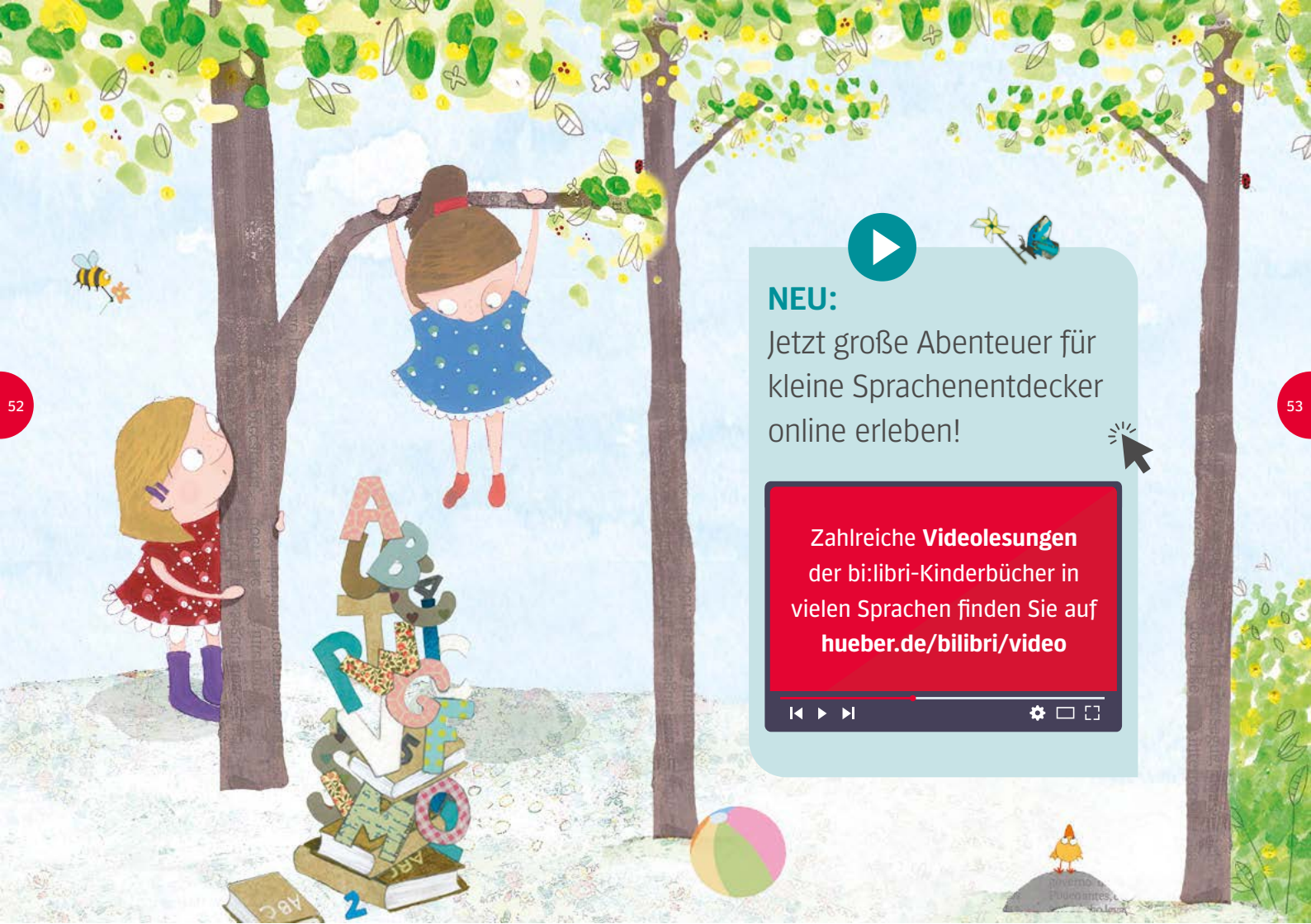
## Die kleine Traumwischerin

Wenn Kühe ihre Flecken verlieren, Züge sich verspäten und selbst die Mutigsten Reißaus nehmen, dann ist ein Albtraum unterwegs. Und Minni, die kleine Traumwischerin, hat sich mal wieder vermischt. Aber Minni versucht alles, um den schlecht gelaunten Albtraum einzufangen, bevor er bei Ben ist. Eine farbenfrohe, witzige Gutenachtgeschichte, die verrät, woher die Träume kommen.

36 Seiten, Hardcover, 21,7 x 28,0 cm  
Je € 19,00 (D) | € 19,60 (A)

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| <b>Deutsch – Arabisch</b>    | ISBN 978-3-19-869598-2 |
| <b>Deutsch – Englisch</b>    | ISBN 978-3-19-879598-9 |
| <b>Deutsch – Französisch</b> | ISBN 978-3-19-889598-6 |
| <b>Deutsch – Italienisch</b> | ISBN 978-3-19-899598-3 |
| <b>Deutsch – Russisch</b>    | ISBN 978-3-19-909598-9 |
| <b>Deutsch – Spanisch</b>    | ISBN 978-3-19-919598-6 |
| <b>Deutsch – Türkisch</b>    | ISBN 978-3-19-929598-3 |





**NEU:**

Jetzt große Abenteuer für  
kleine Sprachenentdecker  
online erleben!



Zahlreiche **Videolesungen**  
der bi:libri-Kinderbücher in  
vielen Sprachen finden Sie auf  
[hueber.de/bilibri/video](https://hueber.de/bilibri/video)





Eine wertvolle Ergänzung zur Sprachförderung bietet der VermeS-Verlag: Ohrwurm Bakabu erobert die Herzen der Kinder im Sturm.

Die Lieder behandeln Themen aus dem Alltag der Kinder und liefern dadurch sprachliches Handwerkszeug, indem sie beim Mitsingen themenspezifischen Wortschatz, korrekten Satzbau sowie grammatikalische Strukturen lernen.



Bildnachweis: © bittedankeschön | Sorokin - stock.adobe.com | 2022 by VermeS-Verlag, Tulin

Bildnachweis: © bittedankeschön | Sorokin - stock.adobe.com | 2022 by VermeS-Verlag, Tulin



Ab 3 Jahren

NEU



Mit kostenlosem MP3-Hörbuch!

## Bakabu und der Feuervulkan

Ohrwurm Bakabu und seine Freunde müssen eines Tages vor einem gefährlichen Vulkan flüchten. Sie landen auf einer unbekanntenen Insel, auf der sie von seltsamen Wesen empfangen werden. Aber schnell findet sich etwas, das alle gemeinsam haben: die Musik. Sie hilft auch gegen die bösen Träume, die Bakabu und seine Freunde verfolgen ...

32 Seiten, Broschur, 17,0 x 24,0 cm  
€ 9,50 (D) | € 9,80 (A)

Deutsch – Ukrainisch ISBN 978-3-19-889601-3

32 Seiten, Hardcover, 21,0 x 27,5 cm  
€ 14,95 (D) | € 15,40 (A)

Deutsch – Ukrainisch ISBN 978-3-19-899601-0







Ab 2-10 Jahre



NEU

Mit 2 Audio-CDs!

Ferdinand Auhser | Cecile M. Lederer | Manfred Schweng

### Hör zu, Bakabu - Album 1 Kinderlieder zur sprachlichen Frühförderung

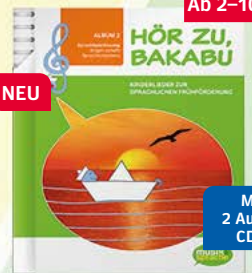
Bakabu bereist die Erde zum ersten Mal und entdeckt tatsächlich die schönsten Lieder, die ihm jemals untergekommen sind. Doch findet er neben dem Liederschatz noch eine weitere Kostbarkeit, die es für ihn notwendig macht, bald wieder zurückzukehren ...

52 Seiten, Hardcover mit Spiralbindung, 24,0 x 31,0 cm  
€ 34,95 (D) | € 36,00 (A)

Einsprachig Deutsch  
ISBN 978-3-19-909601-6



Ab 2-10 Jahre



NEU

Mit 2 Audio-CDs!

Ferdinand Auhser | Cecile M. Lederer | Manfred Schweng

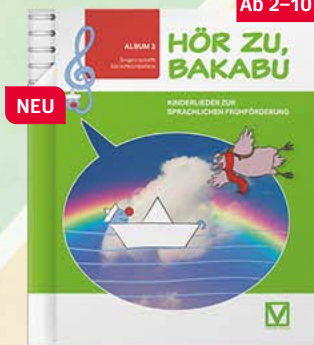
### Hör zu, Bakabu - Album 2 Kinderlieder zur sprachlichen Frühförderung

Bakabu bereist die Erde zum zweiten Mal – zum einen, um neue Lieder mit ins Singeland zu bringen, zum anderen, um Wasser für seinen Glockenblumensamen zu besorgen. Das wird allerdings zu einem größeren Problem als ursprünglich gedacht. Doch Bakabu findet jemanden, der ihm hilft und der auch in der schwierigsten Situation einen kühlen Kopf bewahrt ...

52 Seiten, Hardcover mit Spiralbindung, 24,0 x 31,0 cm  
€ 34,95 (D) | € 36,00 (A)

Einsprachig Deutsch  
ISBN 978-3-19-919601-3

Ab 2-10 Jahre



NEU

Mit 2 Audio-CDs!

Ferdinand Auhser | Cecile M. Lederer | Manfred Schweng

### Hör zu, Bakabu - Album 3 Kinderlieder zur sprachlichen Frühförderung

Bakabu kommt bereits zum dritten Mal auf die Erde – allerdings zum ersten Mal in Begleitung. Charlie Gru, die Tontaube, unterstützt den kleinen blauen Ohrwurm bei der Suche nach neuen Liedern und nach Erden-Luft für seine Glockenblume. Dabei geraten die zwei Freunde in ein stürmisches Abenteuer ...

52 Seiten, Hardcover mit Spiralbindung, 24,0 x 31,0 cm  
€ 34,95 (D) | € 36,00 (A)

Einsprachig Deutsch  
ISBN 978-3-19-929601-0



57



56





## Abenteuergeschichte

Der Cox Verlag bietet für abenteuerlustige Kinder ab 8 Jahren deutsch-englische und deutsch-spanische Entdeckungsgeschichten rund um die Protagonistin Emmi Cox.

Emmi Cox ist eine Gewürzdetektivin. Sobald sie sich – meist zufällig – näher mit einem Gewürz beschäftigt, befindet sie sich plötzlich im Herkunftsland oder auch Hauptproduktionsland eines bestimmten Gewürzes.



## Sachbucheil mit Rezepten

- ▶ Zum Vorlesen ab ca. 5–6 Jahren, zum Selbstlesen ab ca. 8 Jahren
- ▶ Einzigartig: Bilinguale Kombination von Abenteuer-geschichte und Sachbuch (Entdeckertagebuch) mit passenden Rezepten in jedem Band
- ▶ Die Bücher eignen sich zudem ideal für vernetztes Lernen und den fächerübergreifenden Einsatz in der Schule.
- ▶ Weitere Informationen und Handreichungen auf [www.hueber.de/cox](http://www.hueber.de/cox)



Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgenilia Lytvynovych  
Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgenilia Lytvynovych



Ab 6 Jahren

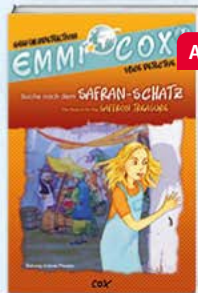
Solveig Ariane Prusko | Sabine Straub | Doreen Goedhart

### Meine Freunde

Das Emmi Cox-Freundebuch haben Schülerinnen und Schüler nach ihren Wünschen mitgestaltet! Am Ende befindet sich eine englische Musterseite, damit auch Freundinnen und Freunde, die (noch) nicht so gut Deutsch lesen, das System des Freundebuchs verstehen und einschreiben können. Mit Stickerbox im Anhang: Alle Freunde dürfen einen beliebigen Sticker in ein Kästchen ihrer Wahl kleben und so die Sticker-Sammlung vervollständigen.

56 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
€ 10,00 (D) | € 10,30 (A)

Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-439601-2



Ab 8 Jahren

Solveig Ariane Prusko | Sabine Straub

### Emmi Cox 1 Suche nach dem Safran-Schatz

Emmi Cox ist Gewürzdetektivin. Sie will das wertvolle rote Gold finden, das in besonderen Krokusblüten wächst: Safran! Sie reist durch die Wüstenprovinzen Persiens. Der künigige Bauernjunge Aref sowie ein vorwitziger Bergmolch namens Zagros begleiten sie auf der Suche nach dem Safran-Schatz. Das Forschertagebuch im Anschluss bietet zahlreiche spannende Infos über Safran, Iran und dort heimische Zagrosmolche. Und natürlich gibt es tolle Rezeptideen dazu!

124 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
Abenteuer Geschichte mit Sachbuchteil  
(Entdeckertagebuch)  
€ 16,00 (D) | € 16,50 (A)

Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-389601-8

Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgenilia Lytvynovych



Ab 8 Jahren

Solveig Ariane Prusko | Sabine Straub

### Emmi Cox 2 Verschollen, wo der Pfeffer wächst

Im Botanischen Garten versucht Emmi, ein Foto von einer Pfefferpflanze zu machen und landet urplötzlich im Dschungel Borneos. Emmi trifft den Nasenaffen Ballanda und das Mädchen Lay Ling, das sie in die Pfeffergärten ihres Onkels führt. Das Forschertagebuch im Anschluss bietet Infos über Pfeffer, Malaysia sowie die Insel Borneo und die dort heimischen Nasenaffen. Fernsehkoch Björn Freitag stand Pate und kreierte für dieses Buch ein kindgerechtes Pfeffer-Rezept!

132 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
Abenteuer Geschichte mit Sachbuchteil  
(Entdeckertagebuch)  
€ 16,00 (D) | € 16,50 (A)

Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-399601-5



Ab 8 Jahren

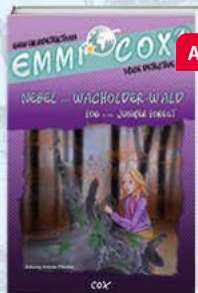
Solveig Ariane Prusko | Doreen Goedhart

### Emmi Cox 3 Reise um den Salz-Kreis

Emmi fällt im Restaurant der Salzstreuer vom Tisch. Bei der Suche danach trifft sie die Spinne Gwendolin, die ihr vorwirft, das kostbare weiße Gold achtlos zu verschütten ... Eine abenteuerliche Reise beginnt in den dunklen Tunneln eines Salzbergwerks bis hin zum Toten Meer in Israel: Emmi lernt Flamingodame Sally kennen und wird in die Meersalzgewinnung eingeweiht. Im Forschertagebuch: Spannende Infos über Stein-, Sole- und Meersalz, Israel, die faszinierenden Flamingos sowie passende Rezepte.

144 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
Abenteuer Geschichte mit Sachbuchteil  
(Entdeckertagebuch)  
€ 17,00 (D) | € 17,50 (A)

Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-409601-1



Ab 6 Jahren

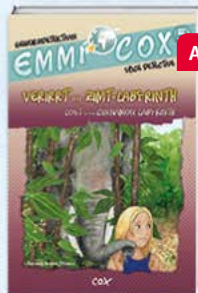
Solveig Ariane Prusko | Doreen Goedhart

### Emmi Cox 4 Nebel im Wacholder-Wald

In diesem Band geht es um ein Gewürz, das fast in Vergessenheit geraten ist: Wacholder! Als Opa raunt, Wacholder sei mystisch, ist Emmis Neugier geweckt. Einer Wacholderdrossel folgend, findet sie sich im Mittelalter wieder und entdeckt an der Seite des Kräutermädchens Isandruth ihre Heimat auf ganz neue Art. Im Forschartagebuch: Infos über Wacholder, das spätmittelalterliche Deutschland und die heimischen Wacholderdrosseln. Mit Martin-Luther-Special und passenden Rezepten!

140 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
Abenteuergeschichte mit Sachbuchteil  
(Entdeckertagebuch)  
€ 17,00 (D) | € 17,50 (A)

Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-419601-8



Ab 8 Jahren

Solveig Ariane Prusko | Doreen Goedhart

### Emmi Cox 5 Verirrt im Zimt-Labyrinth

Emmi wird ausgelacht, als sie Zimsterne für den Gebäckstand auf dem Sommerfest der Schule mitbringt. Doch die Lehrerin findet das gar nicht so eifrig, denn schließlich wächst Zimt in den Tropen ... Und schon beginnt ein neues Abenteuer: Emmi begegnet Lahiru, der sie durch die Zimtgärten Sri Lankas führt, und dem Elefantemädchen Maxima, das ihr den Lebensraum der Tiere zeigt. Im Forschartagebuch: Interessante Infos über Zimt, Sri Lanka und dort heimische Elefanten sowie passende Rezepte.

140 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
Abenteuergeschichte mit Sachbuchteil  
(Entdeckertagebuch)  
€ 17,00 (D) | € 17,50 (A)

Deutsch – Englisch  
ISBN 978-3-19-429601-5



Ab 8 Jahren

Solveig Ariane Prusko | Doreen Goedhart

### Emmi Cox 6 Gefangen im Vanille-Tempel

Emmi verbringt den Samstagnachmittag mit ihren Freundinnen am See. Chillen mit Kuchen und Vanilleeis – was will sie mehr?! Doch dann ... Ihr Frisbee fliegt und fliegt – Emmi paddelt im Schlauchboot hinterher und entdeckt den Frisbee schließlich weit entfernt. Nur wo ist sie hier gelandet? Wo sind die anderen? Dieses spannende Abenteuer führt die Gewürzdetektivin nach Mexiko. Hier begegnet sie der rätselhaften Maria. Emmi lernt Spannendes über Vanille, Mexiko und den seltsam anmutenden Tapir. Dazu gibts natürlich leckere Rezepte mit Vanille!

140 Seiten, Hardcover, 16,8 x 23,5 cm  
Abenteuergeschichte mit Sachbuchteil (Entdeckertagebuch)  
€ 17,00 (D) | € 17,50 (A)

Deutsch – Englisch ISBN 978-3-19-619601-6  
Deutsch – Spanisch\* ISBN 978-3-19-939601-7



Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgenilia Lytvynovych

Bildnachweis: © Getty Images/istock/levgenilia Lytvynovych



Ihr Fachhändler vor Ort:



## Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns im Internet

**Hueber Verlag GmbH & Co. KG**  
Baubergerstraße 30 | 80992 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 96 02 96 03  
Fax: +49 (0) 89 / 96 02 - 286  
[www.hueber.de](http://www.hueber.de)  
E-Mail: [kundenservice@hueber.de](mailto:kundenservice@hueber.de)

**Schweiz**  
OLF S.A. | Z.I.3., Corminbœuf  
Case Postale | 1701 Fribourg  
Tel.: +41 (0 26) 4 67 51 11  
Fax: +41 (0 26) 4 67 54 66  
[www.olf.ch](http://www.olf.ch)  
E-Mail: [kundendienst@olf.ch](mailto:kundendienst@olf.ch)

**Österreich**  
Mohr Morawa Buchvertrieb GmbH  
Sulzengasse 2 | 1230 Wien  
Tel.: +43 (01) 6 80 14 - 0  
Fax: +43 (01) 6 88 71 30  
[www.mohrmorawa.at](http://www.mohrmorawa.at)  
E-Mail: [bestellung@mohrmorawa.at](mailto:bestellung@mohrmorawa.at)



ISBN 978-3-19-670314-6

Art. 530\_89278\_011\_01

Stand: Oktober 2022 | Titel: © Edition bilibri  
Konzeption & Layout: agenten.und.freunde, München